

# Romanzen aus Magelone.

## Romances from Magelone.

(Tieck.)

### I.

Keinen hat es noch gereut.

None has ever mourn'd in sooth.

Op. 33.

Allegro.

19.

Kei - - - nen hat es  
None \_\_\_\_\_ has e - ver

noch ge - reut, der das Roß \_\_\_\_\_ be - stie - - gen,  
mourn'd in sooth who's his steed \_\_\_\_\_ be - strid - - den,

um in fri - scher Ju - gend -  
and in spring of lus - ty

zeit durch die Welt zu flie - gen.  
youth through the world has rid - den.

*p* *dim.*

Ber - ge und Au - en, ein - sa - mer Wald,  
Woods where the shade is, hills of the storm,

Mäd - chen und Frau - en, präch - tig im Klei - de, gol - den Ge - schmei - de,  
 maid - ens and la - dies, play - ing and gay - ing, gold - en ar - ray - ing,

*poco a poco cresc.*

al - les er - freut ihn mit schö - ner Ge - stalt.  
 all doth de - light him with beau - ti - ful form.

*p*

Wun - der - lich flie - hen Ge - stal - ten da -  
 Won - drous and wing - ing the phan - toms de -

*pp*

hin, — schwär - me - risch glü - hen Wün - sche in ju - gend - lich  
 part, — joy - ous are spring - ing hopes — in the glow - ing de -

*pp*

trun - ke - nem Sinn, in ju - gend - lich trun - ke - nem Sinn.  
*light of his heart, the glow - ing de - light of his heart.*

Ruhm streut ihm Ro - sen schnell in die Bahn, Lie - ben und  
*Fame flings him ro - ses straight in his way, sweet love un -*

Ko - sen, Lor - beer und Ro - sen füh - ren ihn hö - her, füh - ren ihn  
*clos - es lau - rels and ro - ses, lead - ing him high - er, lead - ing him*

hö - her und hö - her hin - an.  
high - er and high - er for aye.

*poco f*  
Rings — um ihn Freu - den, Freu - den;  
Glo - ry pur - su - ing, glo - ry,  
*pp*

Fein - de be - nei - den, er - lie - gend, den  
foe - men un - do - ing that hate — him and

Held, be - nei - den, er - lie - gend, den  
fall, the foe - men that hate him and

Held,  
fall; dann wählt er be - schei -  
the fair la - dye gra -

den das Fräu - lein, das ihm nur vor al - len ge -  
cious - ly woo - ing, that's dear - est to him - of them

fällt,  
all, dann wählt er be -  
the fair la - dye

schei - den das Fräu - lein, das ihm nur vor  
gra - cious - ly woo - ing, that's dear - est, that's

al - - len, vor al - - len ge - fällt.  
 dear - - est to him of them all.

Und Ber - - ge und Fel - - der und  
 Through wild wood and wea - - ry, and

ein - - sa - - me Wäl - - der mißt er zu - rück.  
 moun - - tain so drea - - ry, back looks the knight.

Die El - - tern in Trä - - nen, ach al - - le ihr  
 The old folk were weep - ing, but sor - - rows are

*cresc.*

Seh - - nen, sie al - - le ver - ei - - nigt das lieb - -  
 sleep - - ing, are lull'd in the keep - - ing of per - -

*cresc.* *espress.*

lich - - ste Glück.  
 fect de - light.

*f*

Sind Jah - -  
 When youth

*p*

re ver - schwun - den, er - zählt er dem Sohn in  
 is no more, he re - counts to his son the

trau - - li - chen Stun - den und zeigt - - sei - ne  
won - - der - ful sto - ry, the wounds - - and the

*p* *cresc.*

Wun - den, der Tap - fer - keit, der Tap - - fer - keit  
glo - ry, that dar - - ing, that dar - - ing has

*f*

Lohn. So bleibt das Al - - ter, das  
won. Thus age a - bid - - eth, a -

*p*

Al - ter selbst noch jung, ein Licht - - strahl, ein  
bid - eth fresh and fair, like dawn - - ing, like

*cresc.* *espress.*

Licht - : - strahl in - - der - - Däm - - mer - -  
 dawn - : - ing out - - of - - twi - - lit - -

*dim.*

*dim.*

*sostenuto*

ung, ein Licht - strahl in  
 air, like dawn - ing out

*sostenuto*

*dim.*

*pp*

der Däm - mer - ung.  
 of twi - lit - air.

*a tempo*

*p*

*dimin.*

*rit.*

*rit.*